

NEUVOSTON PÄÄTÖS,

annettu 10 päivänä lokakuuta 2012,

Euroopan yhteisön ja Brasilian liittotasavallan tiede- ja teknologiyhteistyötä koskevan sopimuksen uusimisesta

(2012/646/EU)

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 186 artiklan yhdessä sen 218 artiklan 6 kohdan a alakohdan v alakohdan kanssa,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

ottaa huomioon Euroopan parlamentin hyväksynnän,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvosto hyväksyi päätöksellään 2005/781/EY ⁽¹⁾ Euroopan yhteisön ja Brasilian liittotasavallan tiede- ja teknologiyhteistyötä koskevan sopimuksen, jäljempänä 'sopimus', tekemisen.
- (2) Sopimuksen XII artiklan 2 kohdassa määrätään seuraavaa: "Sopimus tehdään aluksi viideksi vuodeksi, ja sitä voidaan jatkaa osapuolten suostumuksella kunkin sopimuskauden viimeistä edellisen vuoden aikana suoritetun arvioinnin jälkeen."
- (3) Osapuolet vahvistivat halukkuutensa sopimuksen uusimiseen viideksi vuodeksi sopimuksen VI artiklan 2 kohdan nojalla perustetun ohjauskomitean viidennessä kokouksessa Brasiliassa 22 päivänä marraskuuta 2011.
- (4) Sen seurauksena, että Lissabonin sopimus on 1 päivänä joulukuuta 2009 tullut voimaan, Euroopan unioni on korvannut Euroopan yhteisön, jonka seuraaja se on.
- (5) Sopimuksen uusiminen olisi hyväksyttävä unionin puolesta,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Hyväksytään Euroopan yhteisön ja Brasilian liittotasavallan tiede- ja teknologiyhteistyötä koskevan sopimuksen uusiminen viiden vuoden jaksoksi unionin puolesta.

2 artikla

Neuvoston puheenjohtaja antaa unionin puolesta ilmoituksen Brasilian liittotasavallan hallitukselle siitä, että unioni on saattanut päätökseen sopimuksen uusimisen sopimuksen XII artiklan 2 kohdan mukaisesti edellyttämät sisäiset menettelyt.

3 artikla

Neuvoston puheenjohtaja antaa unionin puolesta seuraavan ilmoituksen:

"Lissabonin sopimuksen tultua voimaan 1 päivänä joulukuuta 2009 Euroopan unioni on korvannut Euroopan yhteisön, jonka seuraaja se on, ja se käyttää mainitusta päivästä alkaen kaikkia Euroopan yhteisön oikeuksia ja ottaa vastatakseen kaikki Euroopan yhteisön velvoitteet. Sopimuksen tekstissä olevat viittaukset "Euroopan yhteisöön" on siten tilanteen mukaan ymmärrettävä viittauksiksi "Euroopan unioniin"."

4 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Tehty Luxemburgissa 10 päivänä lokakuuta 2012.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

S. MALAS

⁽¹⁾ EUVL L 295, 11.11.2005, s. 37.